

# DAY 1: JUNE 25 (SATURDAY)

---

09:00-09:20	<b>Registration</b>
09:20-09:30	<b>Opening Remarks</b> – Jie-Hyun Lim (Hanyang University, Korea)
	<b>Welcome Address</b> – Duck-Ho Lim (President, Hanyang University, Korea)
09:30-11:00	<b>Lecture and Q&amp;A</b> – Naoki Sakai (Cornell University, USA) <b>Translation as Bordering: Translation and the Indeterminacy of National Language</b>
11:00-11:15	<b>Coffee Break</b>
11:15-12:45	<b>Lecture and Q&amp;A</b> – Boris Buden (European Institute for Progressive Cultural Policies, Austria) <b>Translation – A Border Crossing or a Border Making Experience</b>
12:45-14:00	<b>Lunch</b>
14:00-15:45	<b>Student Presentation &amp; Feedback</b>

## Group A

- 1. Chinese Language and Culture for the Non-Chinese: Cross-border Imaginaries of the Self and Other and their Impact on Transnational Networks**  
– Heather Schmidt (University of Alberta, Canada)
- 2. Translating Chinese Knowledge in 19th Century Japan**  
– Michael Facius (Freie Universität Berlin, Germany)

## Group B

- 1. Arts Residents in the Service of Cultural Diplomacy?**  
– Bettina Rösler (University of Western Sydney, Australia)
- 2. The Parameters of Social Stratification in the Soviet Society: Crossing the Class Paradigm**  
– Natalia Laas (National Academy of Sciences, Ukraine)

15:45-16:00	<b>Coffee Break</b>
16:00-17:45	<b>Student Presentation &amp; Feedback</b>

## Group A

- 1. Recovering in a Political Muddle: Being Ethnic Korean and the Political Self in New China**  
– Chong Eun Ahn (University of Washington, USA)

## Group B

- 1. On Toyo and Seiyo (the East and the West) of Tetsuzo Tanikawa**  
– Ling Zhang (Nagoya University, Japan)
- 2. The Separation between Religion and Politics in Japan: The Analysis of Discourses between Two Visits to Yasukuni Shrine**  
– Tatsuya Harashina (Waseda University, Japan)